



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

de l'Assemblée

Le jeudi 16 février 2017 — N° 228

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. Jacques Chagnon**

---

**QUÉBEC**



La séance est ouverte à 9 h 40.

---

**AFFAIRES COURANTES**

**Déclarations de députés**

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) fait une déclaration afin de souligner les Journées de la persévérance scolaire.

---

Mme Fournier (Marie-Victorin) fait une déclaration afin de souligner le 10<sup>e</sup> anniversaire du Réseau Sentinelles du Carrefour Le Moutier.

---

M. Morin (Côte-du-Sud) fait une déclaration afin de saluer MM. Gabriel Garon et Philippe Paradis, fondateurs de la Mercerie L'Authentique SENC.

---

M. Charette (Deux-Montagnes) fait une déclaration afin de saluer le projet académique La beauté des différences de l'école Notre-Dame de Saint-Eustache.

---

Mme Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) fait une déclaration afin de féliciter M. André Gosselin, récipiendaire de l'Ordre du mérite agronomique.

**16 février 2017**

---

Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) fait une déclaration afin de rendre hommage à MM. Patrice Dionne et Serge Trépanier pour leur engagement envers La Maison des greffés Lina-Cyr.

---

M. Blanchette (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) fait une déclaration afin de féliciter les lauréats des Prix d'excellence Cecobois.

---

Mme Soucy (Saint-Hyacinthe) fait une déclaration afin de rendre hommage à la Fondation Aline-Letendre pour la tenue du Défi Entreprises pour les aînés.

---

M. D'Amour (Rivière-du-Loup–Témiscouata) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Michel Daris, homme d'affaires louperivois.

---

M. Traversy (Terrebonne) fait une déclaration afin de saluer M. Simon Paquin, journaliste à Télévision régionale des Moulins.

---

À 9 h 51, M. Ouimet, premier vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 10 heures.

---

16 février 2017

---

Moment de recueillement

### **Dépôts de documents**

M. Fournier, leader du gouvernement, au nom de Mme Vien, ministre responsable du Travail, dépose :

Le plan stratégique 2017-2019 de la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail.

(Dépôt n° 2963-20170216)

---

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 22 novembre 2016 par M. Bonnardel (Granby) concernant l'accessibilité aux services d'hémodialyse.

(Dépôt n° 2964-20170216)

### **Dépôts de rapports de commissions**

M. Merlini (La Prairie), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission de la santé et des services sociaux qui, les 7, 8, 14 et 15 février 2017, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 130, Loi modifiant certaines dispositions relatives à l'organisation clinique et à la gestion des établissements de santé et de services sociaux.

(Dépôt n° 2965-20170216)

16 février 2017

---

### Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

### Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté, le 15 février 2017, sur la motion proposée par Mme Roy (Montarville) aux affaires inscrites par les députés de l'opposition.

Cette motion se lit comme suit :

QUE l'Assemblée nationale reconnaisse la nécessité de poser des actions concrètes en matière de neutralité religieuse de l'État et d'encadrement des accommodements raisonnables;

QU'elle rappelle que la Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles recommandait dans son rapport d'interdire le port de signes religieux aux magistrats et procureurs de la Couronne, aux policiers, aux gardiens de prison et aux président et vice-présidents de l'Assemblée nationale;

QU'elle demande au gouvernement d'inclure cette recommandation dans le projet de loi n° 62.

La motion est rejetée par le vote suivant :

(Vote n° 285 en annexe)

Pour : 46 Contre : 59 Abstention : 0

16 février 2017

---

### Motions sans préavis

M. Lefebvre (Arthabaska), conjointement avec M. Therrien (Sanguinet) et M. Surprenant (Groulx), présente une motion concernant le projet de centre d'entretien et de révision d'avions à proximité de l'aéroport de Saint-Hubert; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Weil, ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion, conjointement avec Mme Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), Mme Roy (Montarville), M. Khadir (Mercier), M. Surprenant (Groulx) et M. Sklavounos (Laurier-Dorion), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne l'édition 2017 du Mois de l'histoire des Noirs;

QU'en ce 10<sup>e</sup> anniversaire de l'entrée en vigueur de la Loi proclamant le Mois de l'histoire des Noirs, elle réitère son engagement à reconnaître et promouvoir la contribution des Québécoises et Québécois des communautés noires, depuis plus de quatre siècles, au développement du Québec.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Gaudreault (Jonquière), conjointement avec M. Girard (Trois-Rivières), M. Lemay (Masson), Mme Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques), M. Surprenant (Groulx) et M. Sklavounos (Laurier-Dorion), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne le 10<sup>e</sup> anniversaire du Commissaire au développement durable;

**16 février 2017**

---

QU'elle salue sa contribution au débat public quant au respect et à la mise en valeur des principes du développement durable.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, il est procédé aux dépôts de pétitions.

### **Dépôts de pétitions**

Deux extraits de pétition concernant un moratoire sur toute activité minière sur le territoire des Algonquins du Lac Barrière sont déposés par Mme Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) :

- le premier, extrait d'une pétition signée par 2 137 citoyens et citoyennes du Québec;  
(Dépôt n° 2966-20170216)
- le deuxième, extrait d'une pétition signée par 68 citoyens et citoyennes du Québec.  
(Dépôt n° 2967-20170216)

### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission des transports et de l'environnement, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 102, Loi modifiant la Loi sur la qualité de l'environnement afin de moderniser le régime d'autorisation environnementale et modifiant d'autres dispositions législatives notamment pour réformer la gouvernance du Fonds vert;

**16 février 2017**

---

- la Commission des institutions, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 98, Loi modifiant diverses lois concernant principalement l'admission aux professions et la gouvernance du système professionnel.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143 du Règlement, il convoque :

- la Commission de l'aménagement du territoire, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 122, Loi visant principalement à reconnaître que les municipalités sont des gouvernements de proximité et à augmenter à ce titre leur autonomie et leurs pouvoirs.

\_\_\_\_\_

M. Ouimet, premier vice-président, donne les avis suivants :

- la Commission des finances publiques se réunira en séance de travail afin de statuer sur le projet de rapport et déterminer, s'il y a lieu, les observations, les conclusions ou les recommandations concernant le phénomène du recours aux paradis fiscaux;
- la Commission de l'aménagement du territoire se réunira en séance publique afin de procéder à l'élection à la vice-présidence de la Commission;
- la Commission des relations avec les citoyens se réunira en séance de travail afin d'organiser la suite du mandat d'initiative portant sur les conditions de vie des femmes autochtones en lien avec les agressions sexuelles et la violence conjugale;
- la Commission des transports et de l'environnement se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'un mandat d'initiative;
- la Commission de l'économie et du travail se réunira en séance publique afin de procéder à l'audition du Regroupement activistes pour l'inclusion Québec; puis afin de procéder à l'audition de la Régie du bâtiment du Québec.

16 février 2017

---

### **Renseignements sur les travaux de l'Assemblée**

M. Bonnardel, leader du deuxième groupe d'opposition, soulève une question de directive concernant le port d'épinglette représentant un parti politique à l'Assemblée nationale.

Après avoir entendu les arguments de M. Rochon, leader adjoint de l'opposition officielle, et de M. Bonnardel, leader du deuxième groupe d'opposition, M. Ouimet, premier vice-président, prend la question en délibéré.

---

### **AFFAIRES DU JOUR**

À 11 h 39, à la demande de M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, M. Ouimet, premier vice-président, suspend les travaux jusqu'à 18 heures.

---

### **Débats de fin de séance**

À 14 h 30, du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 20 et 309 du Règlement, l'Assemblée tient un débat de fin de séance sur une question adressée par M. Villeneuve (Berthier) à M. Leitão, ministre des Finances, portant sur le sujet suivant : « L'octroi sans appel d'offres d'un contrat visant la mise en place d'un restaurant au Casino de Montréal ».

**16 février 2017**

---

M. Leitão, ministre des Finances, propose l'ajournement des travaux au mardi 21 février 2017, à 13 h 40.

La motion est adoptée.

---

À 14 h 43, M. Gendron, troisième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 21 février 2017, à 13 h 40.

*Le Président*

**JACQUES CHAGNON**

16 février 2017

---

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Roy (Montarville) :

(Vote n° 285)

**POUR - 46**

Bergeron (PQ)	Jean (PQ)	Marceau (PQ)	Schneeberger (CAQ)
Bérubé (PQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Martel (CAQ)	Soucy (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Khadir (IND)	Massé (IND)	Spénard (CAQ)
Bourcier (PQ)	Kotto (PQ)	Ouellet (PQ)	Surprenant (IND)
Caire (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(René-Lévesque)	Therrien (PQ)
Charette (CAQ)	Lamarre (PQ)	Pagé (PQ)	Traversy (PQ)
Cloutier (PQ)	Lavallée (CAQ)	Paradis (CAQ)	Turcotte (PQ)
Cousineau (PQ)	LeBel (PQ)	(Lévis)	Villeneuve (PQ)
D'Amours (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Picard (CAQ)	
Fournier (PQ)	Legault (CAQ)	Poirier (PQ)	
(Marie-Victorin)	Léger (PQ)	Richard (PQ)	
Gaudreault (PQ)	Lemay (CAQ)	Roberge (CAQ)	
(Jonquière)	Lisée (PQ)	Rochon (PQ)	
Hivon (PQ)	Maltais (PQ)	Roy (CAQ)	
		(Montarville)	

**CONTRE - 59**

Anglade (PLQ)	Couillard (PLQ)	Kelley (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Arcand (PLQ)	D'Amour (PLQ)	Leitão (PLQ)	Simard (PLQ)
Auger (PLQ)	David (PLQ)	Lessard (PLQ)	(Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
Barrette (PLQ)	de Santis (PLQ)	Matte (PLQ)	Sklavounos (IND)
Bernier (PLQ)	Drolet (PLQ)	Melançon (PLQ)	St-Denis (PLQ)
Billette (PLQ)	Fortin (PLQ)	Ménard (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	(Pontiac)	Merlini (PLQ)	Tremblay (PLQ)
Blais (PLQ)	Fournier (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Vallée (PLQ)
Blanchette (PLQ)	(Saint-Laurent)	Moreau (PLQ)	Vallières (PLQ)
Bolduc (PLQ)	Giguère (PLQ)	Morin (PLQ)	Vien (PLQ)
Boucher (PLQ)	Girard (PLQ)	Nichols (PLQ)	Weil (PLQ)
Bourgeois (PLQ)	Habel (PLQ)	Plante (PLQ)	
Carrière (PLQ)	Hamad (PLQ)	Poëti (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Hardy (PLQ)	Polo (PLQ)	
Charlebois (PLQ)	Heurtel (PLQ)	Proulx (PLQ)	
Chevarie (PLQ)	Huot (PLQ)	Reid (PLQ)	
Coiteux (PLQ)	Iracà (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	